|  |  |
| --- | --- |
| **理事会2018年会议 2018年4月17-27日，日内瓦** | logo_C_ |
|  |  |
|  |  |
|  | **文件 C18/109-C** |
| **2018年5月17日** |
| **原文：英文** |

|  |
| --- |
| 第五次全体会议  摘要记录 |
| 2018年4月24日（星期二），09:35 – 12:35时 |
| **主席：**R. ISMAILOV先生（俄罗斯联邦） |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 议题 | 文件 |
| 1 | 关于可能完善全权代表大会进程的跟进报告：候选人听证和道德准则 | [C18/5](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0005/en), [C18/95](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0095/en) |
| 2 | 与性别平等相关的活动 | [C18/6](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0006/en), [C18/13](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0013/en), [C18/63](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0063/en) |
| 3 | 国际电联全球性高级别活动的整合 | [C18/55](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0055/en) |
| 4 | 《国际电信规则》专家组（EG-ITRs）报告（续） | [C18/26](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0026/en), [C18/79](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0079/en), [C18/91](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0091/en), [C18/92](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0092/en), [C18/DT/6](https://www.itu.int/md/S18-CL-180417-TD-GEN-0006/en) |
| 5 | 理事们宣布的事宜 | - |

# 1 关于可能完善全权代表大会进程的跟进报告：候选人听证和道德准则 （[C18/5](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0005/en)和[C18/95](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0095/en)号文件）

1.1 秘书处代表介绍了C18/5号文件所含的秘书长报告，该报告将竞选国际电联选任官员职位的候选人听证程序与其它国际组织的相关程序做出比较。按照理事会此前的要求，对目前在国际电联任职的个人（即现有委任和选任官员）所开展的竞选宣传活动提出了一套有关的道德准则，（见本报告附件），后者主要涉及到三个问题：国际电联资源的使用、围绕国际电联活动开展的竞选宣传活动以及与成员国的接触互动。

1.2 巴西理事介绍了C18/95号文件，该文件提议修正《国际电联大会、全会和会议的总规则》，以便将竞选选任官员职位候选人听证内容纳入其中。许多其它国际组织都已成功落实了听证程序，最近的一个例子即是联合国秘书长选举前进行的最高级别的听证。让成员与候选人会晤将十分有益，这将使成员充分了解候选人对国际电联的愿景，并评估其公开演讲技能，特别是英文演讲技能。听证还将改善选举程序的透明度、合法性和包容性，因此显而易见，必须在全权代表大会之前进行。在委任官员决定竞选选任官员职位方面，还必须顾及到《国际电联人事规则》第12.2款。

1.3 在随后的讨论中，理事们广泛支持C18/5号文件所含的准则。尽管许多理事都对巴西的提案表示欢迎 – 这将有助于加强国际电联的透明度和对官员的问责，并使其做法与联合国其它组织相统一 – 但需要更加详细地考虑听证的方式方法，特别是提交候选资料的时间要求和听证本身的具体时间安排。有必要按照有关正式提交候选人资料的规则 – 提交该资料的截止日期为大会召开的28天之前 – 审议有关在全权代表大会开始的六个月前组织听证的提案（现任官员一旦正式提交其候选人资料，则需立即开始特别假期）。有鉴于此，还可能需要考虑修订《人事规则》。在使用词语来描述来自国际电联职员的“非正式或潜在”候选人方面，给人的印象是，任何职员均有可能在未得到一国际电联成员国的支持下，自行宣布为此类候选人。若干理事反对强调候选人以英文进行工作的能力，国际电联六种语文的地位已经、并且应继续保持平等。若干理事希望了解此类听证给国际电联带来的财务影响：国际电联预算可否消化相关的费用？一些理事认为，候选人自己应承担进行游说和开展竞选宣传活动的财务负担。许多理事表示，在全权代表大会上讨论此议题之前，仍有更多的准备工作要做。

1.4 巴西理事感谢所有在会上发言的代表所表达的支持和兴趣，同时同意需要开展进一步工作来完善该国的提案 – 充分顾及到《人事规则》的规定。听证的意图是在候选人个人希望进行游说和竞选宣传活动之外进行的。关于语言问题，所有六种语文的确在法律上是平等的，但事实上，英文在国际电联工作中是占主导地位的，因此他认为，英文水平应当是竞选高级别官员职位候选人能力方面的一个先决条件。将制定一份顾及到会议上提出的所有关切的、更详细的文件，提交2018年全权代表大会（PP-18）审议。

1.5 主席注意到，人们广泛支持指定所述指导原则，因此提议，请理事会通过C18/5号文件所含的有关在PP-18前开展特定竞选宣传活动的道德准则，并将巴西提交的C18/95号文件提交PP-18。他还建议巴西进一步考虑于听证相关的问题，并将结果提交PP-18审议。

1.6 会议对此表示**同意**。

# 2 与性别平等相关的活动（[C18/6](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0006/en)、[C18/13](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0013/en)和[C18/63](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0063/en)号文件）

2.1 战略规划和成员部门（SPM）主任介绍了C18/6号文件所含的报告 – 国际电联开展的有关第70号决议（2014年，釜山，修订版）的活动以及C18/13号文件所含的报告 – 2018年国际电联性别平等和将性别平等观点纳入主要工作（GEM）的拟议落实计划。同此前一样，落实计划是按照《联合国全系统性别平等和女性赋能行动计划》（UN-SWAP）所含的绩效指标起草的。

2.2 理事们对这两份报告表示欢迎，因为它们涉及到了一个尤为重要的议题。性别平等和弥合性别数字鸿沟至关重要，因为信息通信技术（ICT）行业的女性人数依然很低。国际电联应继续努力，纠正性别不平衡现象，包括在任命高级别官员方面。国际电联应针对GEM，确保划拨适当预算资源，促进该工作的全面落实。为了加大女性对国际电联工作的参与，成员国有必要在其代表团中安排更多女性，并提出竞选领导职位和选任官员职位的女性候选人。若干理事以具体事例说明了其相关活动，特别是庆祝“国际信息通信年轻女性日”，以及在国家层面在弥合性别数字鸿沟和促进女性参与ICT行业工作方面取得的进展。一位理事指出，2018年GEM拟议落实计划关系到C18/63号文件所含的国际电联性别平等战略，因此，这两份文件应一道得到审议，在考虑到所涉及的时间范围时尤其如此。

2.3 电信发展局主任说，按照第70号决议（2014年，釜山，修订版），今年的国际信息通信年轻女性日将于2018年4月26日得到庆祝。事实证明，有关促进和加大各方对该活动的参与的努力是成功的，而且目前希望今年会有一位参加者将在国际电联理事会上讲话。下一个挑战将是确保该问题在全年、而非仅在一天得到关注。

2.4 主席说，对讨论的广泛参与已证明性别平等和女性参与的重要性。他认为理事会希望将C18/6号文件记录在案，并同意，根据其对C18/63号文件所含性别平等战略草案的审议，接受C18/13号文件所含的GEM拟议落实计划。

2.5 会议对此表示**同意**。

2.6 SPM主任在介绍有关国际电联性别平等战略的C18/63号文件时还提请会议注意C18/INF/3号文件 – 包含秘书长转呈UN-SWAP信函过程中所做的说明，以及C18/INF/5号文件 – 国际电联的人力资源报告和统计数据。在谈到C18/63号文件第3段时她解释说，关于实现P和D级职员性别平等的潜在日期是在这样的基础上计算的，即，假设职位只是在相关人员退休后空出时才得到填补。她还澄清说，现请理事会首肯本文件第4-6段所含的**建议**，而非首恳整个性别平等战略。

2.7 理事们在总体赞赏国际电联及其秘书处在实现ICT行业性别平等和实现国际电联工作人员性别平等方面所做努力的同时也发表意见说，需要在这些方面进一步取得进展。尽管在G类职员中存在女性多于男性的性别不平衡性，在P类职员中存在男性多于女性的性别不平衡性 – 可将此归咎于外部因素，但这种现象应得到纠正。必须将实现性别平等作为一项优先工作加以对待。按照《联合国关于消除一切形式的女性歧视公约》和其它国际法律文书，许多成员国都具有在此方面采取行动的法律义务。C18/63号文件提出的建议得到广泛支持，但若干理事认为，在首肯这些建议之前，还需对其进行研究和进一步完善。一位理事要求澄清该文件给出的一些数字；其他理事对本文件附件3所含的、显而易见的关于第48号决议（2014年，釜山，修订版）附件2的建议修订案表示关切，因为修订此类决议的权限属于全权代表大会。一位理事强调说，对于委任职员而言，职位要求的能力和资格必须仍然是压倒一切的标准，即便需要充分顾及到平等地域分配和其它因素。另一位理事突出说明，有必要做出灵活工作安排并创建不存在任何性骚扰的工作环境，以鼓励合格女性提出申请。

2.8 主席指出，C18/13和C18/63号文件都是提交理事会首恳的文件。然而，尽管会议对前者所述的特定时间范围提出了拟议修正案，但一些理事却对后者表示反对，因此他提议，在对6.1和12两处的时间安排做出修改后，通过C18/13号文件，等待PP-18 做出决定，并且将C18/63号文件记录在案，同时各主管部门在PP-18讨论第70和48号决议时，应牢记这些文件忆及在本次会议上相关方面所发表的意见。

2.9 会议对此表示**同意**。

# 3 国际电联全球性高级别活动的整合（[C18/55](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0055/en)号文件）

3.1 秘书处代表介绍了C18/55号文件，该文件提出两项旨在到2020年前，优化国际电联全球性高级别活动的方案。

3.2 尽管理事们认为所提出的两项方案都很是有益，但会议的总体观点是，需要进行更多的讨论，以制定出一份能充分消除所有关切的、切实可行的方式。一些代表团强调，有必要将国际电联职责范围内的核心活动（特别是世界性大会和全会）依然保持为重中之重的活动，而且这类大会和全会应与本组织其它高级别活动分开，单独进行时间上的安排。会议代表还对此类高级别活动的泛滥表示关切：应分析这些活动为国际电联带来的附加值，并考虑将类似的活动精简在同一旗帜下进行。

3.3 理事会**注意到**了C18/55号文件，并**要求**秘书处进一步研究其法律影响，同时考虑到第77号决议（2014年，釜山，修订版），以便向PP-18提交一份相关报告，同时将理事会2018年会议有关该问题的摘要纪录提交全权代表大会。

# 4 《国际电信规则》专家组（EG-ITRs）报告（续）（[C18/26](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0026/en)、[C18/79](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0079/en)、[C18/91](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0091/en)、[C18/92](https://www.itu.int/md/S18-CL-C-0092/en)和[C18/DT/6](https://www.itu.int/md/S18-CL-180417-TD-GEN-0006/en)号文件）

4.1 主席请理事会批准向PP-18转呈的一系列文件 – C18/DT/6号文件附件所附的、EG-ITRs提交理事会2018年会议的报告（C18/26号文件）以及相关意见的正式摘要记录。

4.2 会议对此表示**同意**。

# 5 理事们宣布的事宜

5.1 土耳其和突尼斯理事在强调各自国家均致力于开展国际电联的工作及其活动后，宣布这两个国家均将在PP-18上参加理事国的连任竞选；乌拉圭理事宣布该国打算提出竞选无线电通信局主任职位的候选人。

秘书长： 主席：

赵厚麟 R. ISMAILOV

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_